Pioneer

DIGITAL HOME TERMINAL
TERMINAL NUMÉRIQUE DOMESTIQUE

BD-V3500 Series
Série BD-V3500

VOYAGER

Operating Instructions
Mode d'emploi

CONTENTS

ABOUT THIS MANUAL 4
BD-V3500 DIAGRAM 4
FEATURE IDENTIFICATION 5
CONNECTIONS 6
CABLE TV RECEPTION 7
TROUBLESHOOTING 8
TRADEMARKS AND COPYRIGHTS 8

IMPORTANT

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

CAUTION:
TO PREVENT THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance. **H002_En**

WARNING: THE APPARATUS IS NOT WATERPROOFS, TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE AND DO NOT PUT ANY WATER SOURCE NEAR THIS APPARATUS, SUCH AS VASE, FLOWER POT, COSMETICS CONTAINER AND MEDICINE BOTTLE ETC. **H001AEn**

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, DO NOT USE THIS (POLARIZED) PLUG WITH AN EXTENSION CORD, RECEPTACLE OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADES CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE.

[For U.S. consumer]

Trade Name: PIONEER
Model Number: BD-V3500 Series

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION DECLARATION OF CONFORMITY

THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS: (1) THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND (2) THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRED OPERATION.

Responsible Party: PIONEER ELECTRONICS SERVICE INC.
Address: P.O. Box. 1760. Long Beach, CA. 90801-1760
Phone: 1-800-872-4159
Webpage address: www.PioneerUSA.com

[For U.S. consumer]

Information to User **H011 En**
Alteration or modifications carried out without appropriate authorization may invalidate the user's right to operate the equipment.

[For U.S. consumer]

IMPORTANT SAFEGUARDS

READ INSTRUCTIONS – All the safety and operating instructions should be read before the appliance is operated.

RETAIN INSTRUCTIONS – The safety and operating instructions should be retained for future reference.

HEED WARNINGS – All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.

FOLLOW INSTRUCTIONS – All operating and usage instructions should be followed.

CLEANING – Unplug this product from the wall outlet before cleaning. The product should be cleaned only with a polishing cloth or a soft dry cloth. Never clean with furniture wax, benzine, insecticides or other volatile liquids since they may corrode the cabinet.

ATTACHMENTS – Do not use attachments not recommended by appliance manufacturer as they may cause hazards.

WATER AND MOISTURE – Do not use this appliance near water – for example, near a bathtub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool, etc.

ACCESSORIES – Do not place this appliance on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The appliance may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the appliance. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the appliance. Any mounting of the appliance should follow the manufacturer's instructions, and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.

CART – An appliance and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the appliance and cart combination to overturn.

VENTILATION – Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation to ensure reliable operation of the appliance and to protect it from overheating. These openings must not be blocked or covered. They should never be blocked by placing the appliance on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This appliance should never be placed near or over a radiator or heat register. This appliance should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.

POWER SOURCES – The appliance should be operated only on the voltage indicated on the product label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your appliance dealer or local power company.

POLARIZATION – This unit's power cord has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.

POWER-CORD PROTECTION – Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them. Pay particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the appliance.

OUTDOOR ANTENNA GROUNDING – If an outside antenna or cable system is connected to the video product, be sure the antenna or cable system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built-up static charges. Section 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, provides information with respect to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna-discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode. See Figure A.

LIGHTNING – For added protection for the unit during a lightning storm, unplug it from the wall outlet and disconnect the cable system input. This will prevent damage due to lightning and power-line surges.

OVERLOADING – Do not overload wall outlets and extension cords as this can result in a risk of fire or electric shock.

OBJECT AND LIQUID ENTRY – Never push objects of any kind into this appliance through openings as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the appliance.

SERVICING – Do not attempt to service this appliance yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to your cable company.

REPLACEMENT PARTS – When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock or other hazards.

SAFETY CHECK – Upon completion of any service or repairs to this appliance, ask the service technician to perform safety checks to determine that the appliance is in proper operating condition.

DAMAGE REQUIRING SERVICE – Unplug this appliance from the wall outlet and call your cable company under the following conditions:

- When the power-supply cord or plug is damaged.
- If liquid has been spilled, or objects have fallen into the appliance.
- If the appliance has been exposed to rain or water.
- If the appliance does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions. Improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the appliance to its normal operation.
- If the appliance has been dropped or the cabinet has been damaged.
- When the appliance exhibits a distinct change in performance – this indicates a need for service.

NEC – NATIONAL ELECTRICAL CODE

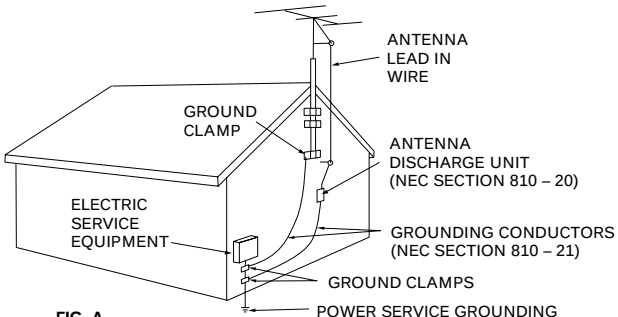


FIG. A

NOTE TO CATV SYSTEM INSTALLER:

This reminder is provided to call the CATV system installer's attention to article 820-40 of the NEC that provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the cable ground shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as practical.

ABOUT THIS MANUAL

INTRODUCTION

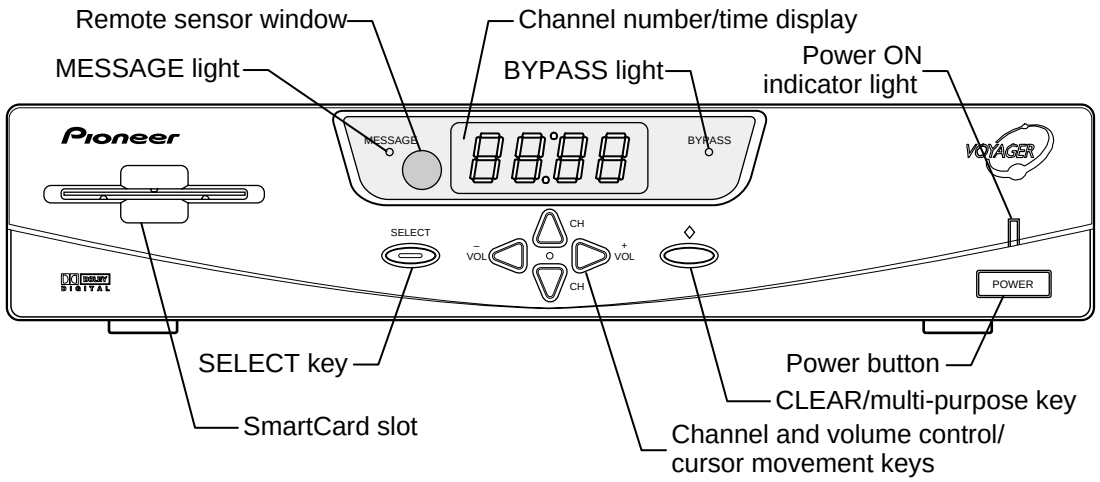
Cable TV brings a wide array of home entertainment to the cable viewer. To enjoy that programming, your television must first be set up to receive the cable signal.

FOCUS OF THIS MANUAL

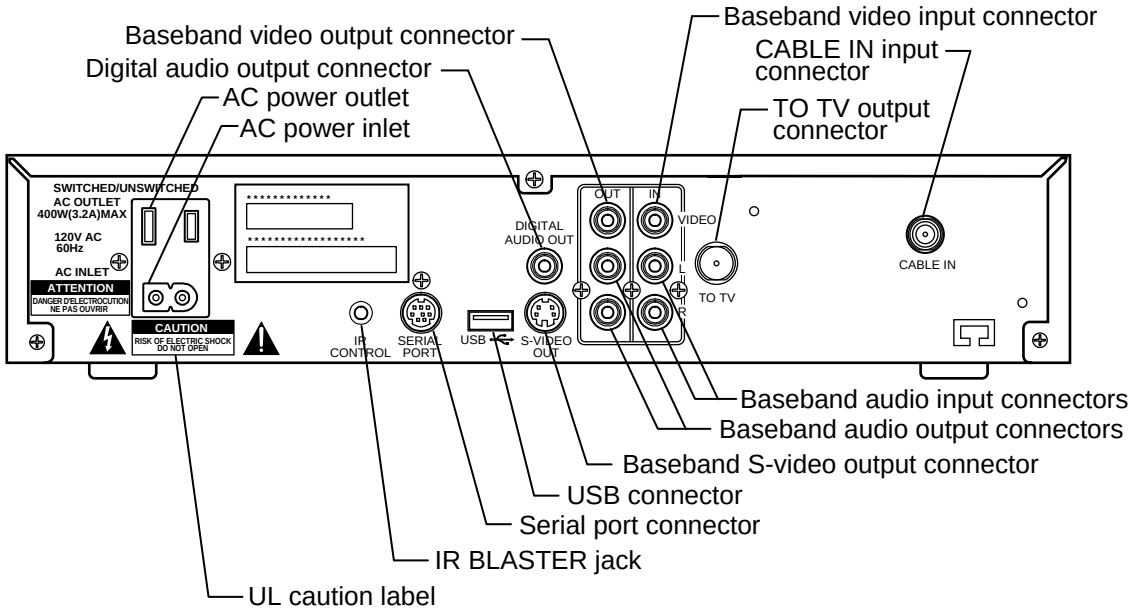
Much of how your BD-V3500 Voyager Home Terminal operates is determined by your cable TV service provider. Those operating instructions may be found in a separate manual. The purpose of this guide is to assist you with connecting the Voyager Home Terminal to a TV and/or VCR and learning about its front- and rear-panel items.

BD-V3500 DIAGRAM

FRONT PANEL



REAR PANEL



FEATURE IDENTIFICATION

FRONT PANEL

BYPASS LIGHT

Lights when the optional RF Bypass Adapter module is switched to bypass mode. When in bypass mode, the Adapter sends cable signals directly to the TV.

CHANNEL AND VOLUME CONTROL/ CURSOR MOVEMENT KEYS

These keys have different functions, depending on what is displayed on the TV screen. During normal TV viewing, the ▲/▼ (up/down) arrows change the channel by stepping up or down one channel at a time. The ◄/► (left/right) arrows adjust the sound level up or down.

When a menu is displayed, these same keys move the cursor up or down, left or right.

CHANNEL NUMBER/TIME DISPLAY

Shows channel number or current time. Also shows "rEC" when recording is taking place.

CLEAR/ MULTI-PURPOSE KEY

When a menu is displayed, returns you to normal TV viewing. May also have special functions as described in the on-screen display.

MESSAGE LIGHT

Blinks when the BD-V3500 receives a message for you from the cable company, or an E-mail message from another person.

POWER BUTTON

Turns on the BD-V3500 and lights the Power-On indicator Light when pressed, or turns all off when pressed again. May also control the AC Power Outlet, depending on the BD-V3500's settings. (Refer to the separate operating instruction manual.)

POWER ON INDICATOR LIGHT

Lights to show the BD-V3500 is turned on.

REMOTE SENSOR WINDOW

Receives signals from the remote control.

IMPORTANT:

Do not block this window.

SELECT KEY

Selects the desired action highlighted on the screen.

SMARTCARD SLOT

Accepts a special card provided by your cable company. This card is not always needed for BD-V3500 operation, unless required by the cable company.

REAR PANEL

AC POWER INLET

Connects to an unswitched 120-volt AC outlet, using the detachable power cord (included).

AC POWER OUTLET

Provides AC power to the connected TV.

CAUTION:

Connect only the TV AC power cord to this outlet.

This outlet allows 400 watts maximum power consumption. To prevent the risk of fire or damage to the Home Terminal, do not connect any kind of equipment of more than 400 watts power use, or any other equipment (toaster, hair dryer, etc.).

BASEBAND AUDIO INPUT CONNECTORS

Connects to the stereo (L and R) audio outputs of a DVD or LaserDisc player. When the BD-V3500 is off, this audio goes to the Baseband Audio Output Connectors.

BASEBAND AUDIO OUTPUT CONNECTORS

Connects to the stereo (L and R) audio inputs of a VCR, audio amplifier, or TV. Requires audio cables with male phono (RCA) plugs (not included).

BASEBAND S-VIDEO OUTPUT CONNECTOR

Connects to the S-video input of a TV or VCR. Requires special S-video cable (not included). If your TV or VCR doesn't have a similar S-video jack, use the standard baseband video connection instead.

BASEBAND VIDEO INPUT CONNECTOR

Connects to the video output terminal on a DVD or LaserDisk player. During power standby status, the video is output to the output connector.

BASEBAND VIDEO OUTPUT CONNECTOR

Connects to the standard baseband video input of a VCR or TV. Requires video cables with male phono (RCA) plugs (not included).

CABLE IN INPUT CONNECTOR

Connects to the incoming cable service. Requires 75-ohm coaxial cable with male "F"-type connectors (not included).

DIGITAL AUDIO OUTPUT CONNECTOR

Connects to the digital audio input on your stereo amplifier, receiver or digital audio decoder.

SERIAL PORT CONNECTOR

Connects to the optional VCR Commander.

TO TV OUTPUT CONNECTOR

Connects to the TV's VHF antenna input. Requires 75-ohm coaxial cable with male "F"-type connectors.

USB CONNECTOR

Connects to USB (Universal Serial Bus)-equipped options such as a wireless keyboard infrared receiver.

IR BLASTER JACK

Jack for connecting the IR BLASTER (option). The IR BLASTER controls recording of programs on your VCR through the BD-V3500 program guide. Refer to the IR BLASTER instruction manual.

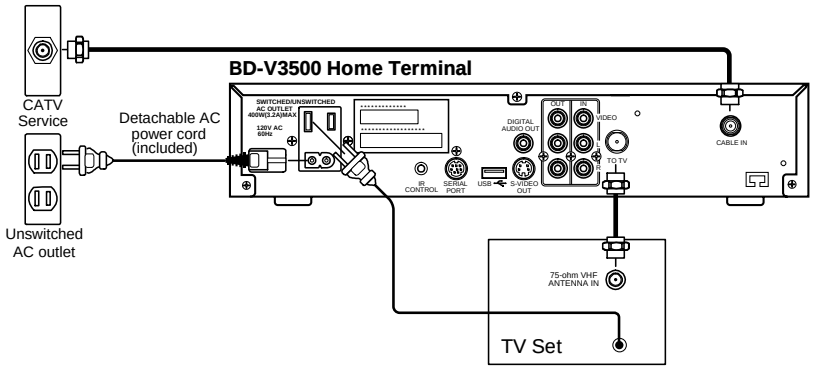
CONNECTIONS

BD-V3500 CONNECTIONS

These are some suggested basic hook-up diagrams for the BD-V3500, both with and without a VCR.

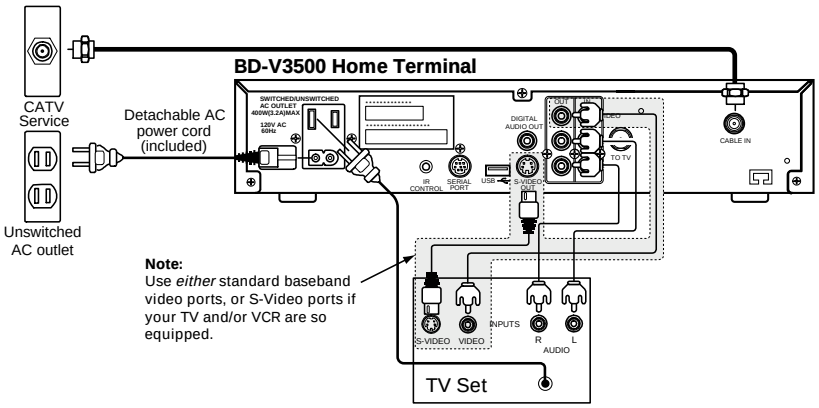
Simple Connection.

This is the simplest connection, but does not provide stereo sound on analog channels.



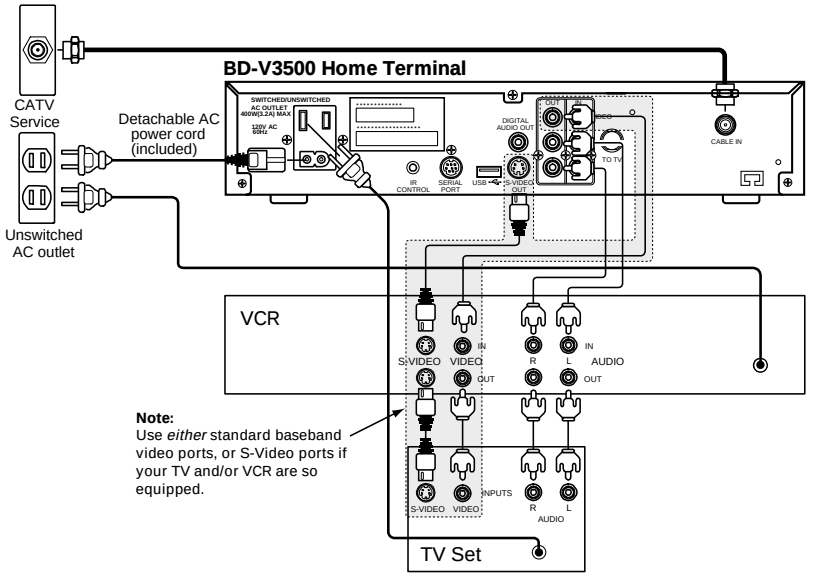
Stereo Connection.

Provides stereo sound on all channels carrying stereo signals. Tune your TV to watch the *A/V or Audio/ Video input.*



VCR Connection.

Provides stereo hookup to TV through VCR. Select the *A/V or Audio/Video input* on both your TV and VCR.



CABLE TV RECEPTION

CONNECTION PROCEDURES

Connect your equipment as shown in the figures on page 6. Use the first table if you are only connecting the BD-V3500 to a TV.

STEP	ACTION
1	Connect cable service to BD-V3500 CABLE IN (input connector).
2	● *If TV has video and stereo audio inputs:* Follow the Stereo Connection diagram on page 6. Connect BD-V3500 L/R AUDIO OUT and VIDEO OUT to the corresponding IN jacks on the TV, using shielded RCA (phono) jumper cables. If TV VIDEO IN is a 4-pin S-Video jack, connect BD-V3500 S-VIDEO OUT to TV S-VIDEO IN using a special S-Video jumper cable. Leave BD-V3500 VIDEO OUT unconnected. ● *If TV has no video/audio inputs:* Follow the Simple Connection diagram on page 6. Connect BD-V3500 TO TV (output) connector to the TV VHF ANTENNA INPUT. If TV VHF ANTENNA INPUT is a 300-ohm twin-lead (with two screws), then use a 75 ohm - 300 ohm adapter.
3	Plug TV AC cord into BD-V3500 AC outlet.
4	Plug BD-V3500 AC cord into an AC outlet that is not controlled by a switch.

If you have a VCR, follow the procedure below to connect it between the BD-V3500 and the TV:

STEP	ACTION
1	Follow the VCR Connection diagram on page 6. Connect cable service to BD-V3500 CABLE IN (input connector).
2	Connect BD-V3500 outputs to VCR inputs using the same criteria and procedures as in step 2 of the table above for TV connection.
3	Connect the VCR outputs to the TV inputs, again using the same criteria and procedures.
4	Connect TV AC cord to BD-V3500 AC outlet.
5	Connect VCR and BD-V3500 AC cords to AC outlets that are not controlled by a switch.

NOTE:
When disconnecting the BD-V3500, follow these steps in reverse order. Be sure to unplug the BD-V3500's power cord first.

SETTING UP THE TV

Follow the steps in the table to set up your TV for cable.

STEP	ACTION
1	● *If you used the Simple Connection method:* Tune TV to channel 3 or 4. Other documentation that came with your BD-V3500 may explain how to switch the BD-V3500 output channel between 3 and 4. ● *If you used the Stereo or VCR Connection method:* Select the A/V (Audio/Video) input setting on your TV.
2	Use your remote control's TV POWER button to turn the TV on and off. *Exception:* TV sets without remote control can be turned on through the BD-V3500. Leave the TV power switch on. Use the on-screen menu to change the BD-V3500's outlet from UNSWITCHED to SWITCHED. Use the BD-V3500 front panel or remote control CBL POWER button to turn the TV on and off.

TURNING OFF THE BD-V3500

To turn off the BD-V3500 home terminal, press the CBL POWER button on the remote control, or the POWER button on the BD-V3500.

You can use your remote's TV POWER button to turn the TV on/off if you have set up the remote with the correct TV code.

VCR RECORDING

The BD-V3500 has an optional IR BLASTER that lets you automatically record programs. Please refer to the separate IR BLASTER manual for installation instructions.

TROUBLESHOOTING

NO TV PICTURE?

Use the checklist in the table if you followed all the instructions but still do not see a picture on your television.

	ACTION	CHECK
1	Is cable service connected to BD-V3500 CABLE IN connector?	
2	Is a cable connected between BD-V3500 TO TV connector and TV input connector ; or between BD-V3500 VIDEO and L/R AUDIO output connectors and TV VIDEO and L/R AUDIO input connectors?	
3	Is the BD-V3500 AC cord plugged in to an unswitched AC outlet?	
4	Are both BD-V3500 and TV turned on?	
5	Is your TV tuned to the correct channel (3 or 4), or set to display the A/V (audio/video) input? If no picture on one channel, try the other.	
6	Has there been a recent lightning storm? If so, reset your BD-V3500. (See the “Lightning Protection Circuit” section.)	

LIGHTNING PROTECTION CIRCUIT

The BD-V3500 features a lightning protection circuit. During a lightning storm, this circuit may activate to protect the rest of the circuit from damage. If this occurs, the terminal will appear to not work at all. To restore operation, simply unplug the unit’s AC power cord for at least one minute, and plug it in again.

TRADEMARKS AND COPYRIGHTS

DOLBY DIGITAL

Manufactured under license from Dolby Laboratories. “Dolby” and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

PowerKEY

PowerKEY is a registered trademark, and the PowerKEY design is a trademark, of Scientific-Atlanta, Inc.

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2001 Pioneer Corporation.
All rights reserved.

English

Français

Table des matières

Quelques mots sur ce mode d'emploi 10
Schéma du BD-V3500 10
Identification des caractéristiques 11
Raccordements 12
Réception de la télévision par câble 13
Guide de dépannage 15
Marques déposées et droits d'auteur
..... Sur la couverture arrière

IMPORTANT

Ce symbole de l'éclair, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, à l'intérieur du coffret de l'appareil, de "tensions dangereuses" non isolées d'une grandeur suffisante pour représenter un risque d'électrocution pour les êtres humains.

ATTENTION:
POUR EVITER TOUT RISQUE D'ELECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI LE PANNEAU ARRIERE). AUCUNE PIECE REPARABLE PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE A L'INTERIEUR. CONFIER TOUT ENTRETIEN A UN PERSONNEL QUALIFIE UNIQUEMENT.

Ce point d'exclamation, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans les documents qui accompagnent l'appareil, d'explications importantes du point de vue de l'exploitation ou de l'entretien. **H002AFr**

ATTENTION: CET APPAREIL N'EST PAS IMPERMEABLE, AFIN DE PREVENIR TOUT RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE OU DE DEBUT D'ENCENDIE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL A L'HUMIDITE OU A LA PLUIE ET NE PLACER AUPRES DE LUI AUCUNE SOURCE D'EAU, TELS QUE VASES, POTS DE FLEUR, COSMETIQUES, FLACONS DE MEDICAMENTS, ETC. **H001AFr**

ATTENTION: POUR PREVENIR LES CHOCS ELECTRIQUES NE PAS UTILISER CETTE FICHE POLARISEE AVEC UN PROLONGATEUR UNE PRISE DE COURANT OU UNE AUTRE SORTIE DE COURANT, SAUF SI LES LAMES PEUVENT ETRE INSEREES A FOND SANS EN LAISSER AUCUNE PARTIE A DECOUVERT. **H007 Fr**

Note à l'installateur du système CATV :

Cette note a pour objet d'appeler l'attention de l'installateur du système de CATV sur l'Article 820-40 du CNE qui fournit des directives pour la mise à la terre convenable et signale, en particulier, que le câble de masse doit être relié au dispositif de mise à la terre du bâtiment, aussi près que possible du point d'entrée du câble.

Quelques mots sur ce mode d'emploi

Introduction

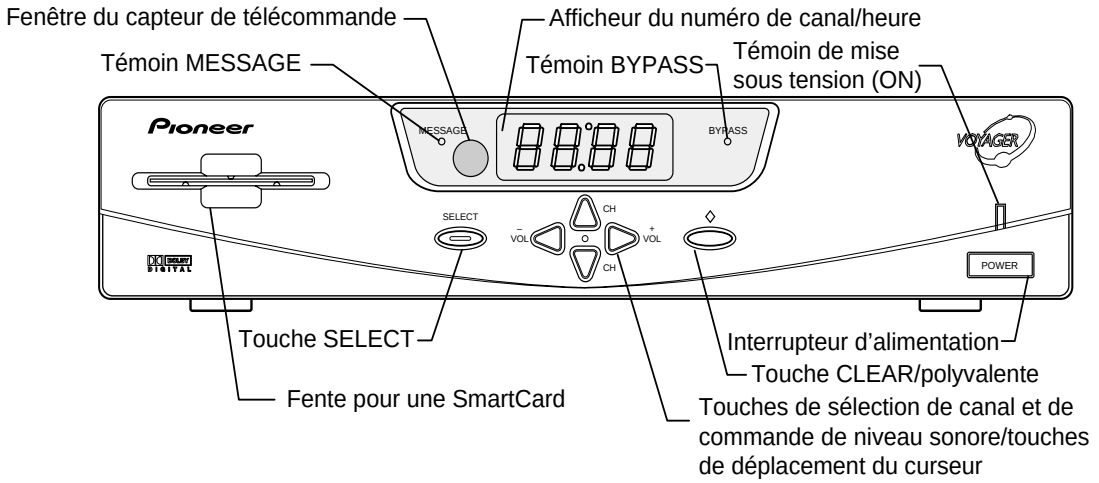
La télévision par câble apporte, à l'utilisateur, une grande variété de divertissements. Pour en profiter, il faut que le téléviseur soit préalablement réglé pour la réception du signal véhiculé par le câble.

Objet de ce mode d'emploi

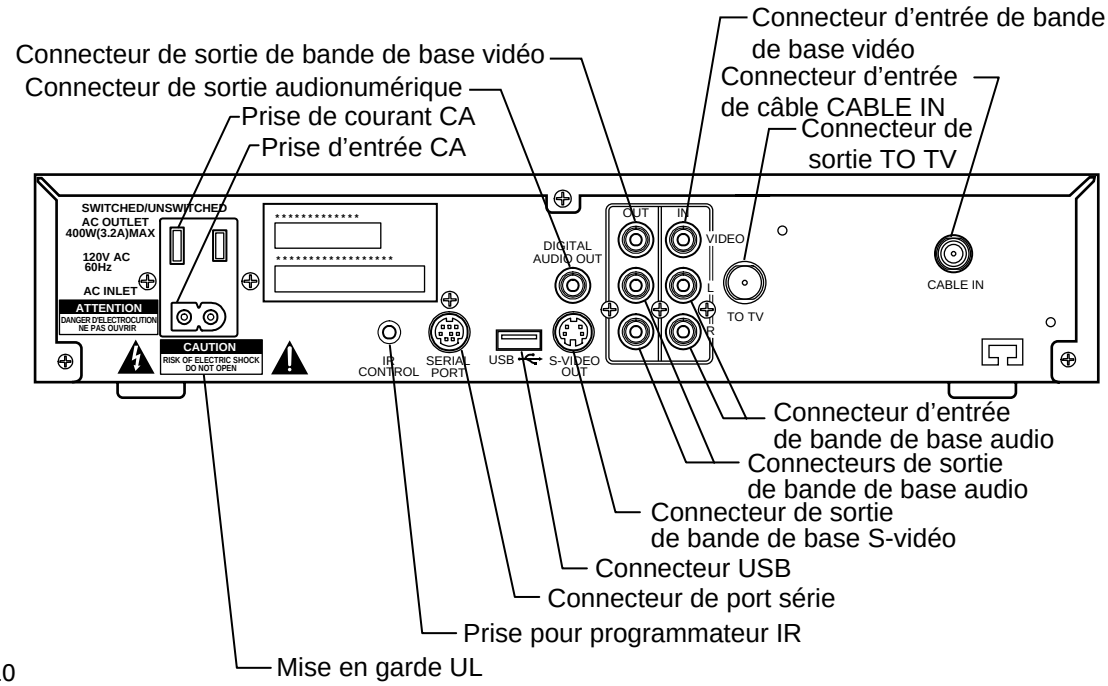
La manière dont le Voyager Home Terminal BD-V3500 fonctionne, dépend largement du fournisseur de service de télévision par câble. Ce dernier aura livré ses services avec un mode d'emploi distinct. L'objectif de ce guide est de vous aider à raccorder le Voyager Home Terminal BD-V3500 à un téléviseur, ou à un magnétoscope, et de vous familiariser avec les dispositifs situés sur la face avant et le panneau arrière.

Schéma du BD-V3500

Face avant



Panneau arrière



Identification des caractéristiques

Face avant

Témoin BYPASS

Ce témoin s'éclaire lorsque l'adaptateur de contournement radiofréquence facultatif est en mode contournement. En mode contournement, l'adaptateur envoie directement les signaux au téléviseur.

Touche de sélection de canal et de commande de niveau sonore/touches de déplacement du curseur

Ces touches remplissent diverses fonctions selon ce qui est affiché sur l'écran du téléviseur. Pendant le fonctionnement normal du téléviseur, les flèches ▲/▼ (vers le haut/vers le bas) permettent de sélectionner le canal suivant, ou précédant. Les flèches ◄/► (vers la gauche/vers la droite) commandent l'augmentation et la diminution du niveau sonore.

Lorsqu'un menu est affiché sur l'écran, ces mêmes touches déplacent le curseur vers le haut, vers le bas, vers la gauche ou vers la droite.

Afficheur du numéro de canal/heure

Cet afficheur indique soit le numéro du canal, soit l'heure actuelle. La mention "rEC" s'affiche également ici pendant un enregistrement.

Touche CLEAR/polyvalente

Lorsqu'un menu est affiché, cette touche rétablit le fonctionnement normal du téléviseur. Elle joue également d'autres rôles qui sont expliqués par l'affichage sur l'écran.

Témoin MESSAGE

Ce témoin clignote quand le BD-V3500 reçoit un message du câblodistributeur ou un courrier électronique qui, l'un comme l'autre, vous sont destinés.

Interrupteur d'alimentation

Allume le BD-V3500, le témoin de mise sous tension est alors éclairé ; une nouvelle pression coupe l'alimentation. Par ailleurs, selon les réglages du BD-V3500 il peut commander la prise de courant CA. (Reportez-vous au mode d'emploi séparé.)

Témoin de mise sous tension

Ce témoin s'éclaire lorsque le BD-V3500 est sous tension.

Fenêtre du capteur de télécommande

Capte les signaux de la télécommande.

IMPORTANT :

Ne masquez pas cette fenêtre.

Touche SELECT

Valide l'action mise en évidence sur l'écran.

Fente pour une SmartCard (carte à puce)

Cette fente est prévue pour la carte spéciale qui vous est remise par le câblodistributeur. Cette carte n'est pas nécessairement requise pour le fonctionnement du BD-V3500, cela dépend de votre câblodistributeur.

Panneau arrière

Prise d'entrée CA

Au moyen du cordon d'alimentation (fourni), reliez ce connecteur à une prise de courant CA de 120 Volts non commutée.

Prise de courant CA

Alimente le téléviseur relié à l'appareil.

ATTENTION :

Ne branchez sur ce connecteur que le cordon d'alimentation du téléviseur. La consommation de l'appareil relié à ce connecteur ne doit pas dépasser 400 Watts. Pour éviter tout risque d'incendie et tout endommagement du Terminal domestique, ne branchez pas sur ce connecteur un appareil consommant plus de 400 Watts tel qu'un grille-pain, un sèche-cheveux, etc.

Connecteurs d'entrée de bande de base audio

Reliez ces connecteurs aux sorties audio stéréophoniques (G et D) d'un lecteur de DVD ou de LaserDisc. Lorsque le BD-V3500 n'est pas sous tension, le signal audio est appliqué sur les connecteurs de sortie de bande de base audio.

Connecteurs de sortie de bande de base audio

Reliez ces connecteurs aux entrées audio stéréophoniques (G et D) d'un magnétoscope, d'un amplificateur audio ou d'un téléviseur. Des câbles audio munis de connecteurs phono (RCA) mâles (non fournis) sont nécessaires.

Connecteur de sortie de bande de base S-vidéo

Reliez ce connecteur à l'entrée S-vidéo du téléviseur ou du magnétoscope. Un câble spécial S-vidéo (non fourni) est nécessaire. Si le téléviseur ou le magnétoscope ne possèdent pas d'entrée S-vidéo, effectuez le raccordement en bande de base vidéo.

Connecteur d'entrée de bande de base vidéo

Reliez ce connecteur à la sortie vidéo d'un lecteur de DVD ou de LaserDisc. Lorsqu'en mode veille, le signal vidéo est appliqué sur le connecteur de sortie.

Connecteur de sortie de bande de base vidéo

Reliez ce connecteur à l'entrée bande de base vidéo d'un magnétoscope ou d'un téléviseur. Des câbles vidéo munis de connecteurs phono (RCA) mâles (non fournis) sont nécessaires.

Connecteur d'entrée pour le signal de télévision par câble

Reliez ce connecteur à la prise de télévision par câble. Un câble coaxial de 75 Ohms (non fourni) muni d'une prise mâle de type "F" est nécessaire.

Connecteur de sortie audionumérique

Reliez ce connecteur à l'entrée audionumérique de l'amplificateur ou du récepteur stéréophonique, ou encore du décodeur audionumérique.

Connecteur de port série

Reliez ce connecteur à un boîtier de commande de magnétoscope facultatif.

Connecteur de sortie TO TV

Reliez ce connecteur à l'entrée antenne VHF du téléviseur. Un câble coaxial de 75 Ohms muni d'une prise mâle de type "F" est nécessaire.

Connecteur USB

Reliez ce connecteur à un appareil en option muni d'un port USB (bus série universel), tel qu'un récepteur infrarouge pour clavier sans fil.

Prise pour programmateur IR

Prise pour connecter le programmateur IR (facultatif). Ce programmateur IR gère l'enregistrement des émissions à l'aide du magnétoscope et par l'intermédiaire du guide d'émission du BD-V3500. Reportez-vous au mode d'emploi du programmateur IR.

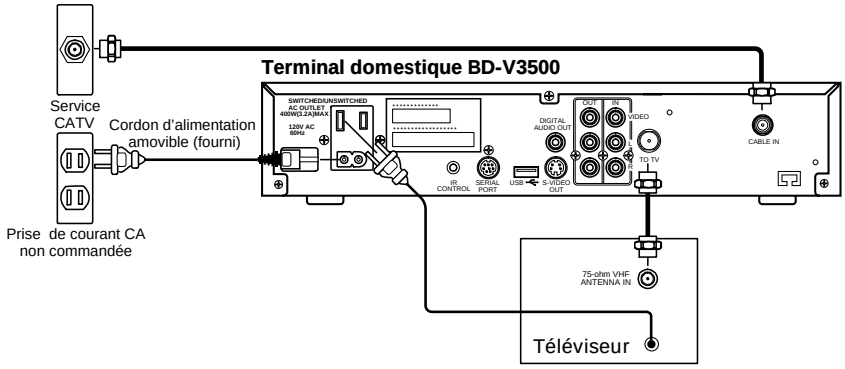
Raccordements

Raccordements du BD-V3500

Voici quelques suggestions de raccordement du BD-V3500 avec ou sans magnétoscope.

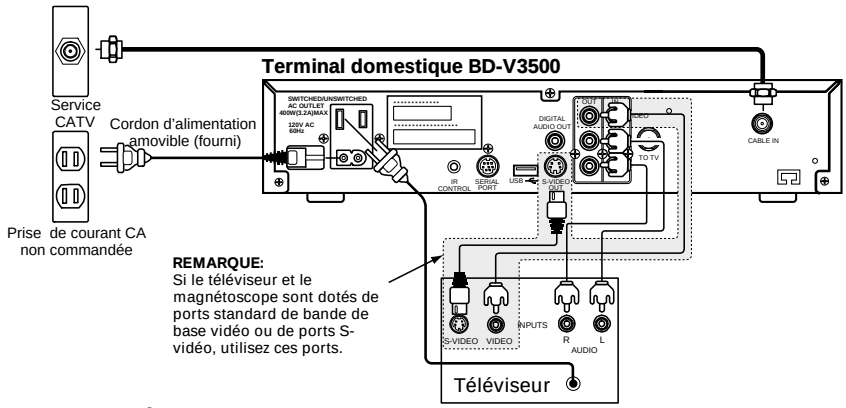
Raccordement simple

Il s'agit de la solution la plus simple ; toutefois, elle ne permet pas de capter de sonorités stéréophoniques sur les voies analogiques.



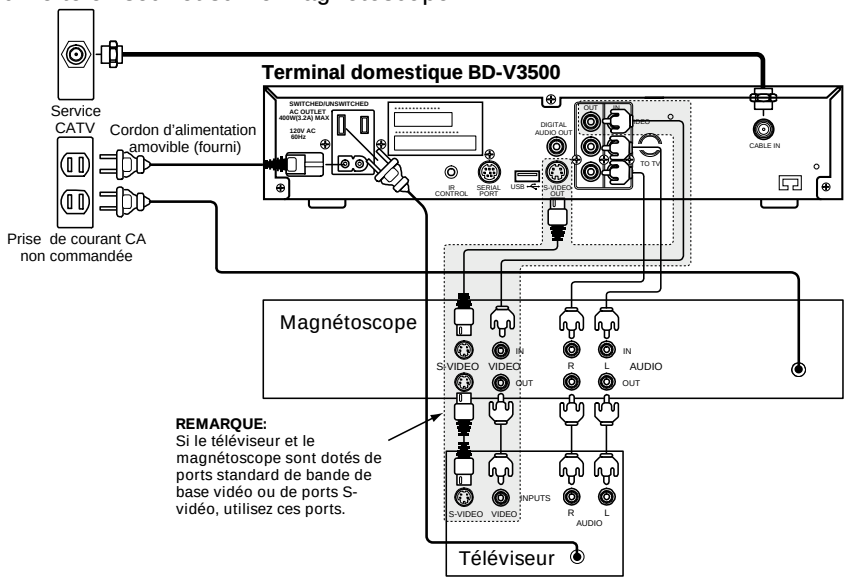
Raccordement stéréophonique

Ce raccordement permet de capter les sonorités stéréophoniques sur toutes les voies sur lesquelles circulent des signaux stéréophoniques. Réglez le téléviseur sur le canal d'entrée A/V ou Audio/Vidéo.


Terminal domestique BD-V3500
Service CATV
Cordon d'alimentation amovible (fourni)
Prise de courant CA non commandée
REMARQUE:
Si le téléviseur et le magnétoscope sont dotés de ports standard de bande de base vidéo ou de ports S-vidéo, utilisez ces ports.
S-VIDEO
VIDEO
AUDIO
Téléviseur

Raccordement d'un magnétoscope

Raccordement stéréophonique du téléviseur par le biais du magnétoscope. Choisissez l'entrée A/V ou Audio/Vidéo sur le téléviseur et sur le magnétoscope.


Terminal domestique BD-V3500
Service CATV
Cordon d'alimentation amovible (fourni)
Prise de courant CA non commandée
Magnétoscope
REMARQUE:
Si le téléviseur et le magnétoscope sont dotés de ports standard de bande de base vidéo ou de ports S-vidéo, utilisez ces ports.
Téléviseur

Réception de la télévision par câble

Méthodes de raccordement

Raccordez votre équipement selon les diagrammes à la page 12. Utilisez le premier tableau si vous ne raccordez le BD-V3500 qu'à un téléviseur.

Étape	Action
1	Reliez le câble du câblodistributeur au connecteur CABLE IN du câblodistributeur BD-V3500 (connecteur d'entrée).
2	● *Si le téléviseur est équipé d'entrées vidéo et audio stéréophoniques :* Suivez le schéma **"Raccordement stéréophonique"** de la page 12. Reliez les connecteurs L/R AUDIO OUT et VIDEO OUT du BD-V3500 aux connecteurs correspondants (IN) du téléviseur ; utilisez des câbles blindés munis de connecteurs phono (RCA). Si le connecteur TV VIDEO IN est du type S-vidéo à 4 broches, reliez le connecteur S-VIDEO OUT du BD-V3500 au connecteur TV S-VIDEO IN ; utilisez un câble spécial S-vidéo. Ne reliez rien sur le connecteur VIDEO OUT du BD-V3500. ● *Si le téléviseur n'est pas équipé d'entrée audio/vidéo :* Suivez le schéma "**Raccordement simple**" de la page 12. Reliez le connecteur (sortie) TO TV du BD-V3500 au connecteur TV VHF ANTENNA INPUT. Si le connecteur TV VHF ANTENNA INPUT est de type bifilaire de 300 Ohms (il porte alors deux vis), utilisez un adaptateur 75 Ohms - 300 Ohms.
3	Branchez la fiche du cordon d'alimentation du téléviseur dans la prise de courant CA du BD-V3500.
4	Branchez la fiche du cordon d'alimentation du BD-V3500 dans une prise de courant non commandée par un interrupteur.

Si vous disposez d'un magnétoscope, suivez la méthode ci-dessous pour le relier entre le BD-V3500 et le téléviseur :

Étape	Action
1	Suivez le schéma "**Raccordement d'un magnétoscope**" de la page 12. Reliez le câble du câblodistributeur au connecteur CABLE IN du BD-V3500 (connecteur d'entrée).
2	Reliez les sorties du BD-V3500 aux entrées du magnétoscope en respectant les mêmes critères et les mêmes méthodes que celles de l'opération 2 du tableau précédent relatif au raccordement du téléviseur.
3	Reliez les sorties du magnétoscope aux entrées du téléviseur, de nouveau en suivant les mêmes critères et les mêmes méthodes.
4	Branchez la fiche du cordon d'alimentation du téléviseur dans la prise de courant CA du BD-V3500.
5	Branchez la fiche du cordon d'alimentation du magnétoscope et celle du BD-V3500 dans des prises de courant non commandées par un interrupteur.

REMARQUE :

Lors du débranchement du BD-V3500, procédez dans l'ordre inverse. Veillez à débrancher tout d'abord le cordon d'alimentation du BD-V3500.

Réglage du téléviseur

Suivez les opérations du tableau pour régler le téléviseur en vue de la réception des émissions diffusées sur le câble.

Étape	Action
1	● *Si vous employez la méthode "**Raccordement simple**" :* Réglez le syntoniseur du téléviseur sur le canal 3 ou le canal 4. Les autres documents qui accompagnent le BD-V3500 expliquent comment commuter le canal de sortie du BD-V3500 sur le canal 3 ou 4. ● *Si vous employez la méthode "**Raccordement stéréophonique**" ou "**Raccordement du magnétoscope**" :* Choisissez l'entrée A/V (Audio/ Vidéo) sur le téléviseur.
2	Utilisez la touche TV POWER du boîtier de la télécommande pour allumer ou éteindre le téléviseur. *Exception :* Si le téléviseur n'est pas équipé d'une télécommande, vous pouvez le mettre sous tension au moyen du BD-V3500. Laissez le téléviseur allumé. Utilisez le menu affiché sur l'écran pour passer la sortie secteur du BD-V3500 de UNSWITCHED (non commandée) à SWITCHED (commandée). Utilisez la commande sur la face avant du BD-V3500, ou la touche CBL POWER de la télécommande, pour allumer ou éteindre le téléviseur.

Comment éteindre le BD-V3500

Pour éteindre le Terminal domestique BD-V3500, appuyez sur la touche CBL POWER de la télécommande, ou sur la touche POWER du BD-V3500.

Vous pouvez utiliser la touche TV POWER de la télécommande pour allumer ou éteindre le téléviseur si vous avez introduit le code convenable dans la mémoire de la télécommande.

Enregistrement sur le magnétoscope

Le BD-V3500 peut être fourni, en option, avec un programmateur IR que vous pourrez utiliser pour l'enregistrement automatique des émissions. Pour de plus amples détails concernant l'installation du programmateur IR, reportez-vous à son mode d'emploi.

Guide de dépannage

Absence d'image télévisée ?

Suivez les instructions du tableau si aucune image n'apparaît sur le téléviseur bien que vous ayez procédé à toutes les opérations.

	Action	Vérification
1	Le câble du câblodistributeur est-il relié au connecteur CABLE IN du BD-V3500 ?	
2	Le connecteur TO TV du BD-V3500 et le connecteur d'entrée du téléviseur sont-ils reliés par un câble ? Ou bien, les connecteurs de sortie VIDEO et L/R AUDIO du BD-V3500 sont-ils reliés par des câbles aux connecteurs d'entrée VIDEO et L/R AUDIO du téléviseur ?	
3	La fiche du cordon d'alimentation du BD-V3500 est-elle branchée sur une prise de courant non commandée ?	
4	Le BD-V3500 et le téléviseur sont-ils tous deux allumés ?	
5	Le syntoniseur du téléviseur est-il réglé sur le canal convenable (3 ou 4), ou de manière à afficher les images appliquées sur l'entrée A/V (Audio/Vidéo) ? Si aucune image n'apparaît sur un de ces canaux, essayez l'autre canal.	
6	Y a-t-il eu récemment un orage ? Dans l'affirmative, réinitialisez le BD-V3500. (Reportez-vous au paragraphe "Circuit de protection contre la foudre".)	

Circuit de protection contre la foudre

Le BD-V3500 est équipé d'un circuit de protection contre la foudre. Pendant un orage, ce circuit peut s'actionner de manière à éviter que les autres composants de l'appareil soient endommagés. En ce cas, le Terminal semble ne pas fonctionner du tout. Pour rétablir son fonctionnement, débranchez, pendant au moins une minute, la fiche du cordon d'alimentation au niveau de la prise de courant, puis rebranchez-la.

Marques déposées et droits d'auteur

Dolby Digital

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby et le double D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.

PowerKEY

PowerKEY est une marque déposée de Scientific-Atlanta Inc., et le dessin PowerKEY est une marque de cette société.

Publication de Pioneer Corporation.
© 2001 Pioneer Corporation.
Tous droits réservés.

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2001 Pioneer Corporation.
All rights reserved.

PIONEER CORPORATION
Industrial and Business Products Merchandising Division: 4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan
PIONEER DIGITAL TECHNOLOGIES, INC.
Broadband Applications Division: 2210 West Olive Avenue, 2nd Floor, Burbank, CA 91506-2626, U.S.A. TEL: 1-818-295-6621
PIONEER NEW MEDIA TECHNOLOGIES, INC.
Cable and Broadcast Systems Division: 2265 East 220th Street, Long Beach, CA 90810, U.S.A. TEL: 1-310-952-2111
PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
Industrial Products Department: 300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada TEL: 1-905-479-4411
PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD. 178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia TEL:61-39-586-6300
PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD. 253 Alexandra Road #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-472-1111

Printed in Singapore <BRE1018-A>